



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE,
CULTURE E MEDIAZIONI

SELEZIONE PER LA COPERTURA DI INSEGNAMENTI MEDIANTE CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO, AI SENSI DEL REGOLAMENTO PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI PER ATTIVITÀ DI INSEGNAMENTO AI SENSI DELL'ART. 23 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010 N. 240, PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE, CULTURE E MEDIAZIONI DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO.

CODICE CONCORSO 1257 - CODICE INSEGNAMENTO 1257-4518

VERBALE N. 2

(Valutazione dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati e graduatoria finale)

La Commissione giudicatrice nominata con determina del Direttore del Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni in data 8.05.2023 per la valutazione delle domande della selezione indicata in epigrafe con la quale è stato emanato, tra gli altri, il bando per la copertura dell'insegnamento di:

- Codice concorso **1257-4518** - Insegnamento **Fondamenti di linguistica A-K - Linguistica generale** - ssd L-LIN/01

per il corso di laurea triennale in *Mediazione linguistica e culturale* (K21) e composta da:

- Prof.ssa Paola Maria Cotta Ramusino, ordinario per il SSD L-LIN/21 presso il Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni dell'Università degli Studi di Milano;
- Dott.ssa Chiara Meluzzi, ricercatore a tempo determinato Lettera B per il SSD L-LIN/01 presso il Dipartimento di Studi Letterari, Filologici e Linguistici dell'Università degli Studi di Milano;
- Prof. Andrea Scala, ordinario per il SSD L-LIN/01 presso il Dipartimento di Studi Letterari, Filologici e Linguistici dell'Università degli Studi di Milano.

si riunisce al completo per via telematica in data 18.05.2023 alle ore 9.30 per la valutazione dei titoli, del curriculum e delle pubblicazioni presentate dai candidati.

I Commissari presa visione dei nominativi dei candidati che hanno presentato domanda nei termini previsti dal bando dichiarano:

- di non avere un grado di parentela o affinità fino al quarto grado compreso con i candidati,
- che non sussistono le cause di astensione e di ricasazione di cui agli artt. 51 e 52 c.p.c.,
- che non sussistono cause di incompatibilità e di conflitto di interessi, anche potenziale, con i sottoindicati candidati:

Codice concorso 1257-4518

- MELI Giulia
- PEPPONI Elena
- SARACCO Caterina

La Commissione passa quindi a valutare curriculum, titoli e pubblicazioni di ciascun candidato secondo l'ordine alfabetico.

Al termine della valutazione di ciascun candidato la Commissione attribuisce un punteggio ai titoli e a ciascuna pubblicazione secondo quanto stabilito nel verbale 1 dei criteri.

Codice concorso 1257-4518



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE,
CULTURE E MEDIAZIONI

Giulia MELI

Punteggio totale: 46, così suddiviso:

TITOLI	Punti
Dottorato di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero: - Dottorato in Scienze del Patrimonio Letterario Artistico e Ambientale - settore L-LIN/01 (Università degli Studi di Milano)	8
Specializzazione, master, borse post dottorato, assegni di ricerca: - Assegno di ricerca presso Università degli Studi di Milano-punti 1 - Borsa di ricerca come collaboratrice scientifica presso Università di Zurigo (01/11/2020-31/10/2021) - punti 1	2
Altri titoli: - Abilitazione all'insegnamento per le classi di concorso A012 (Discipline letterarie negli istituti di istruzione secondaria di secondo grado) e A022 (Italiano, storia e geografia negli istituti di istruzione secondaria di primo grado)	1
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	11

TITOLO PUBBLICAZIONE	Tipologia	Punti
1. Il dialetto degli shinte rosengre. Esame delle fonti e analisi della morfologia tra sincronia e diacronia (2022)	A	18
2. Remoteness markers in Kalajdži Romani as spoken in Montana (Bulgaria) (2022)	B	9
3. L'integrazione morfologica dei prestiti romanzi in sinto piemontese di Francia e in sinto lombardo (2023)	B	8
PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI		35

Elena PEPPONI

Punteggio totale: 20,5, così suddiviso:

TITOLI	Punti
Dottorato di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero: - Dottorato in Studi Linguistici e Letterari (Università di Udine)	8
Specializzazione, master, borse post dottorato, assegni di ricerca: - Assegno di ricerca presso Università di Firenze - punti 1 - Borsa di ricerca presso Università degli studi di Padova (30/09/2022-16/11/2022) - punti 0,5	1,5
Altri titoli: - Progetto culturale di terzo settore "Le parole della cura; la cura delle parole"	1
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	10,5



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE,
CULTURE E MEDIAZIONI

TITOLO PUBBLICAZIONE	Tipologia	Punti
1. <i>Stepchild adoption</i> , un anglicismo nella comunicazione istituzionale (2021)	B	6
2. Il diritto di capire e la discriminazione linguistica nel linguaggio giuridico. Il caso della legge italiana (2019)	B	4
PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI	10	

Caterina SARACCO

Punteggio totale: 41, così suddiviso:

TITOLI	Punti
Dottorato di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero: - Dottorato in Scienze Linguistiche (Università di Bergamo)	8
Specializzazione, master, borse post dottorato, assegni di ricerca: - Assegno di ricerca Università di Torino (2022-2024) - punti 2 - Assegno di ricerca Università di Torino (2021-2022) - punti 1 Assegno di ricerca Università di Genova (2018-2019) - punti 1 - Borsa di ricerca (01/03/2017-31/07/2017) Università di Pavia - punti 0,5	4,5
Attività didattica come professore a contratto: - 3 anni insegnamenti con titolarità - punti 3 - 3 anni insegnamenti integrativi - punti 1,5	4,5
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	17

TITOLO PUBBLICAZIONE	Tipologia	Punti
1. I composti bahuvrīhi delle lingue germaniche antiche. Analisi morfologica e semantica (2020)	A	12
2. Mente, anima e cuore in antico sassone. Uno studio semantico su Heliand (2022)	B	7
3. Quando la lingua mette il turbo. Piccola indagine semantica (2022)	B	5
PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI	24	

La Commissione, avendo stabilito di non effettuare il colloquio, passa quindi a stilare la graduatoria:

Codice concorso **1257-4518**

- 1) Dott.ssa Giulia Meli punti 46**
- 2) Dott.ssa Caterina Saracco punti 41**
- 3) Dott.ssa Elena Pepponi punti 20,5**



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE,
CULTURE E MEDIAZIONI

La Commissione provvede quindi alla stesura del verbale che deve essere firmato e provvede ad inviarlo, unitamente a tutta la documentazione, entro 10 giorni all'Ufficio Affidamenti e contratti di insegnamento affidamenti.contratti@unimi.it - per l'approvazione.

La riunione termina alle ore 11.00.

Letto, approvato e sottoscritto

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Paola Maria COTTA RAMUSINO, presidente _____

Prof. Andrea SCALA, membro _____

Dott.ssa Chiara MELUZZI, segretario _____